DEPARTMENT of ASIAN LANGUAGES, LITERATURES, & CULTURES
CHINESE, JAPANESE, EAST ASIAN LANGUAGES & CULTURES

(Div I & II, see explanation below)

Chair: Professor Li Yu

• Cecilia Chang, Frederick Latimer Wells Professor of Chinese; on leave 2021-22
• Man He, Assistant Professor of Chinese
• Shinko Kagaya, Professor of Japanese
• Cornelius C. Kubler, Stanfield Professor of Asian Studies
• Christopher M. B. Nugent, Professor of Chinese
• Kasumi Yamamoto, Frank M. Gagliardi Professor of Japanese; on leave 2021-22
• Li Yu, Professor of Chinese

Visitors:
• Eun Young Seong, Visiting Assistant Professor of Japanese

Language Fellows:
Yi-Zhi Chen
Tianwen Han

Teaching Associate:
Xian Fung

Department Mission Statement and Curricular Goal

The mission of the Department of Asian Languages, Literatures, and Cultures is to produce “global citizens” who will be able to make contributions in different sectors of society in a globalized and diverse world with multilingual abilities, intercultural communicative competence, and multicultural leadership skills. Graduates of our department will not only achieve proficiency in at least one Asian language but also become competent in intercultural communication. They will develop interpretive and analytical skills using both primary texts and secondary sources and become familiar with the textual and cultural traditions in Asia.

The department offers three distinct major tracks: Chinese, Japanese, and East Asian Languages & Cultures. Each major requires a minimum of ten courses. Up to four study-away credits can be counted toward a major.

Learning Objectives for the Chinese Major

Students who complete the requirements for a major in Chinese will be able to:

• Attain the Advanced level in speaking, listening and reading, and Intermediate High level in writing based on the ACTFL proficiency guidelines.
• Read and analyze basic texts written in Classical Chinese.
• Gain intercultural communicative skills to competently navigate a wide range of social and cultural contexts in Chinese-speaking environments.
• Critically read and analyze a variety of Chinese-language primary sources for academic and professional purposes.
• Engage critically with important aspects of the historical and cultural developments and trends in China’s diverse and complex past and present.
• Acquire the skills to enable them to continue their engagement with the target language and culture as lifelong learners and users of Chinese.

THE MAJOR
In order to develop proficiency and intercultural communicative skills in the language, students are required to complete at least eight Mandarin Chinese language courses (CHIN 101, 102, 201, 202, 301, 302, 401, 402) and at least one course in Classical Chinese (CHIN 312). To gain a deeper understanding of Chinese cultural traditions, students should take at least one Chinese core elective in Chinese literary, linguistic, or cultural studies (taught either in English or in Chinese) with prefixes and primary cross-listings in CHIN.

Students placed out of lower-level language courses can take approved electives related to Chinese language and culture (including additional CHIN core electives, additional Asian language courses, or Chinese studies courses offered in art, comparative literature, history, music, political science, religion, etc.) to replace the language course requirement. Potential electives can be found under the course listings for the program in Asian Studies.

Learning Objectives for the Japanese Major

Students who complete the requirements for a major in Japanese will be able to:

- Demonstrate linguistic competency/proficiency in comprehending, speaking, reading, and writing in Japanese at the ACTFL Intermediate High to Advanced levels.
- Critically read and analyze a variety of Japanese primary sources for academic and professional purposes.
- Critically engage with Japanese culture, past and present, recognizing its diversity and vibrancy.
- Navigate a wide range of social and cultural contexts by communicating effectively and appropriately with people of other cultures in their local and global communities.
- Continue their engagement with Japanese language and culture as lifelong learners and users of Japanese.

THE MAJOR

In order to develop proficiency and intercultural communicative skills in the language, students are required to complete at least eight Japanese language courses (JAPN 101, 102, 201, 202, 301, 302, 401, 402), at least one Japanese core elective in Japanese literary, linguistic, or cultural studies (taught either in English or in Japanese) with prefixes and primary cross-listings in JAPN, and one approved elective related to Japanese language and culture (including additional JAPN core electives, additional Asian language courses, or Japanese studies courses offered in art, comparative literature, history, music, political science, religion, etc.).

Students placed out of lower-level language courses can take additional approved electives to replace the language course requirement. Potential electives can be found under the course listings for the program in Asian Studies.

Learning Objectives for the East Asian Languages and Cultures Major

Students who complete the requirements for a major in East Asian Languages and Cultures will be able to:

- Attain a minimum of Intermediate High level in speaking, listening and reading of either Chinese or Japanese, and Intermediate Low level in writing in the language based on the ACTFL proficiency guidelines.
- Acquire research, problem-solving, and critical thinking skills by engaging in linguistic or literary analysis in the field of Chinese studies or Japanese studies.
- Obtain basic intercultural communicative skills to navigate some social and cultural contexts in Chinese- or Japanese-speaking environments.
- Continue their engagement with an Asian language and culture as lifelong learners and users of the target language.
- Students who choose the dual-language option will attain the Advanced level in speaking, listening, and reading in either Chinese or Japanese, and the intermediate level in a second Asian language based on the ACTFL proficiency guidelines.

THE MAJOR

East Asian Languages and Cultures (EALC) major: In order to develop proficiency and intercultural communicative skills in the language, students are required to complete at least six language courses (or attain a minimum proficiency equivalent to the completion of 302) in one East Asian language offered by the department (currently Chinese Mandarin and Japanese). To gain a deeper understanding of the Chinese or Japanese cultural traditions and to develop research skills in the Chinese or Japanese fields, they should take at least two Chinese/Japanese core electives in literary, linguistic, or cultural studies in their primary focus of study with prefixes and primary cross-listings in CHIN/JAPN, and two approved electives related to Chinese/Japanese language and culture (including additional CHIN/JAPN core electives, additional Asian language courses, or Chinese/Japanese studies courses offered in art, comparative literature, history, music, political science, religion, etc.).

Students placed out of lower-level language courses can take additional approved electives to replace the language course requirement. Potential
This major offers students who are able to complete the 402 level in either Chinese or Japanese by the end of their sophomore year a dual-language option which will allow them to learn a second Asian language and reach the Intermediate level in speaking that language by the time of graduation. Please consult with the chair or language coordinator for more information about this option.

PLACEMENT TEST

Students who have studied or otherwise developed some familiarity with Chinese or Japanese language before coming to Williams and who wish to continue their studies of these languages at the college should take a placement test before they pre-register for a language course. Students who wish to take the Chinese placement test can self-enroll in a GLOW course at https://glow.williams.edu/enroll/JTHENA. Students who wish to take the Japanese placement test should contact the Japanese Coordinator.

THE DEGREE WITH HONORS

The department offers students the option of pursuing a degree with Honors in Chinese, Japanese, or East Asian Languages and Cultures through writing an honors thesis. Honors theses allow students a unique opportunity to undertake an examination of topics and texts with a greater depth than regular courses allow. The great majority of students who undertake the challenge of writing an honors thesis find it to be one of their most rewarding academic experiences at Williams.

Students interested in pursuing a degree with Honors should begin thinking about their thesis topic and materials as early as possible. This is particularly true for students who need to gather materials or conduct research abroad, as this will typically take place during their junior year or the summer between their junior and senior years. It is the responsibility of the student to approach faculty members to inquire about their willingness to serve as a thesis advisor. Ideally, students should have previously taken a course with that faculty member in an area related to the subject matter of the thesis. Faculty members will usually only advise a single thesis per year, and never more than two, with students who first approach the faculty member about serving as advisor being given priority. It is recommended that students approach the faculty members with whom they are interested in working for their thesis by the end of the fall semester of their junior year.

Students must submit a proposal to the department chair and their intended advisor before they pre-register for senior year courses in the spring of their junior year. The proposal should include a statement of the topic, a general description of the types of materials available for study and how the study will be carried out, and the name of the faculty member who will serve as advisor. If the department approves the thesis proposal, the student should enroll in CHIN 493-W31-494, or JAPN 493-W31-494, depending on their major track. Please note that admission to the honors thesis program will normally be limited to students with a consistent record of honors-level work, as indicated by at least a B+ average in their courses for the major.

Students will typically meet with their advisor once a week at a set time other than office hours. The advisor will present the student with a set of deadlines for different stages in the thesis, ranging from a bibliography to the final draft. While these deadlines will vary for different advisors and theses, two deadlines will apply to all theses, whether analytic or translation. 1) Students must submit a finished first chapter or substantial section of polished translation by the last day of the first semester reading period. If the student misses this deadline, he or she will not be allowed to continue the thesis. 2) The finished thesis is due to the advisor by 4:00 pm on the Monday two weeks after the last day of Spring Recess. The student should submit three copies of the thesis at this time. There will be no extensions.

The department will assign two readers, separate from the advisor, to each thesis. The readers will give a written assessment of the thesis that will be an important factor in the final determination of the student’s grades for the thesis and what honors designation, if any, will be given. These written comments will be shared with the student. Within two weeks after submission, the department will schedule an oral defense. This will be a one to one-and-a-half hour session in which the student will give a public presentation of his or her thesis to members of the department and invited guests followed by a question and answer period. A final, corrected copy of the thesis must be submitted to the Technical Services Department of Sawyer Library by 4:00 P.M. on the last day of the final examination period.

In order to qualify for Honors, the department must agree that the student has earned two semester grades of B+ or higher, based on his or her thesis and oral defense. Students whose thesis and defense are deemed by the department to be of exceptional merit will be awarded Highest Honors. A letter from the department chair will inform students of these decisions.

COVID-19 CHANGES

Due to the pandemic, the department has reduced the number of courses required for its majors for the graduating classes of ‘21, ‘22, and ‘23. For these years, the minimum requirements are nine courses as follows:

Chinese major: CHIN 101, 102, 201, 202, 301, 302, 401, 402, 312.

Japanese major: JAPN 101, 102, 202, 202, 301, 302, 401, 402, one approved elective.

East Asian Languages and Cultures major: at least six CHIN/JAPN language courses (or a minimum proficiency equivalent to the completion of 302), two CHIN/JAPN core electives, and one approved elective.

Students with higher language proficiency who are placed out of any of the core language courses (101 through 402) can take an equal number of faculty-approved electives taught either in Chinese/Japanese or in English on literature, linguistics, culture studies or related Chinese or Japanese
studies disciplines (e.g., art history, history, political science) to fulfill the core language requirement.

Students who plan to study abroad either during the summer or during their junior year MUST consult with department faculty for advice.

**STUDY ABROAD**

Students intending to major in the department are strongly encouraged to study in Asia at some point during their time at Williams—either during the summer or for a semester or full year. Study-abroad in an immersive environment in the target culture is an indispensable step toward advanced proficiency in a second language. Prospective majors or language students who are planning to study abroad must attend the fall semester study-abroad information sessions organized by the department or discuss their plans with department faculty as far in advance as possible. The department administers the Linen Grants for Summer Study in Asia which fund selected students’ summer intensive language study or research projects. Up to four study-abroad courses may be transferred and counted toward graduation and toward the majors offered in the department. Students MUST contact the department faculty BEFORE assuming study-away credit will be granted toward the major in the department. Upon return, students should ask their study-away program to send their transcript to the Registrar’s office so that the appropriate number of credits can be transferred and granted by the department chair.

**DEPARTMENT EMAIL LISTS**

To be informed about the events, activities and funding opportunities in the department, please use your Williams login to sign up for one or more of the following GLOW special interest email lists.

- “DALC Majors and Faculty” (open to all current and prospective Chinese, Japanese, or East Asian Languages and Cultures majors):
  https://glow.williams.edu/enroll/AWTMXP

- “Asia-Related Funding Opportunities” (open to all students who would like to seek internal or external funding related to Asia):
  https://glow.williams.edu/enroll/PGJHAC

- “Special Interest Chinese” (open to all students interested in Chinese language and culture):
  https://glow.williams.edu/enroll/XEYMPG

- “Special Interest Japanese” (open to all students interested in Japanese language and culture):
  https://glow.williams.edu/enroll/DAYTN3

---

**JAPN 101 (F) Elementary Japanese**

An introduction to modern spoken and written Japanese, the course aims to instill proficiency in Japanese by developing four necessary skills of speaking, listening, reading, and writing to successfully interact with native speakers. The relationship between language and culture and the sociolinguistically appropriate use of language will be stressed throughout. Audio, video and computer-assisted learning materials will be used extensively. Classes consist of a combination of "act" classes, conducted exclusively in Japanese, where students use the language in various types of drills and communicative activities, and "fact" classes, conducted in Japanese and English, where students learn about the language and culture.

**Class Format:** fact classes, three hours per week; act classes three hours per week

**Requirements/Evaluation:** daily classroom performance, homework, quizzes, a midterm, and a final exam

**Prerequisites:** none

**Enrollment Limit:** 15

**Expected Class Size:** 15

**Grading:** yes pass/fail option, yes fifth course option

**Unit Notes:** students registered for JAPN 101-102 are required to attend and pass the sustaining program during the Winter Study period; credit granted only if both semesters (JAPN 101 and 102) are taken

**Distributions:** (D1)

**Fall 2021**

**LEC Section:** 01  TR 11:20 am - 12:35 pm  Tetsuya Takeno

**CON Section:** 02  MWF 11:50 am - 11:50 am  Tetsuya Takeno

**CON Section:** 03  MWF 12:00 pm - 12:50 pm  Tetsuya Takeno
**JAPN 102 (S) Elementary Japanese**

An introduction to modern spoken and written Japanese, the course aims to instill proficiency in Japanese by developing four necessary skills of speaking, listening, reading, and writing to successfully interact with native speakers. The relationship between language and culture and the sociolinguistically appropriate use of language will be stressed throughout. Audio, video and computer--assisted learning materials will be used to facilitate learning. Classes consist of a combination of "act" classes, conducted exclusively in Japanese, where students use the language in various types of drills and communicative activities, and "fact" classes, conducted in Japanese and English, where students learn about the language and culture.

**Class Format:** fact classes, three hours per week; act classes three hours per week

**Requirements/Evaluation:** daily classroom performance, homework, quizzes, a midterm, and a final exam

**Prerequisites:** JAPN 101

**Enrollment Limit:** 20

**Enrollment Preferences:** none

**Expected Class Size:** 18

**Grading:** yes pass/fail option, no fifth course option

**Unit Notes:** students registered for JAPN 101-102 are required to attend and pass the sustaining program during the winter study period; credit granted only if both semesters (JAPN 101 and 102) are taken

**Distributions:** (D1)

**Spring 2022**

LEC Section: 01 TR 11:20 am - 12:35 pm

CON Section: 02 MWF 9:00 am - 9:50 am

CON Section: 03 MWF 10:00 am - 10:50 am

**JAPN 131 (F) Introduction to Japanese Linguistics**

This course is an introduction to the basic ideas and methodology of linguistics. We learn how to formally analyze the patterns of speech sounds (phonetics and phonology), word formation (morphology), sentence structures (syntax), and meanings (semantics and pragmatics). Other topics, such as first language acquisition and language variations, may be discussed as needed. Although we use Japanese as the primary target data throughout the course, we occasionally look at data from other languages for further application of linguistic methodology and for the better understanding of cross-linguistic variations and underlying universality across languages. Classes are conducted in English.

**Requirements/Evaluation:** class discussion, reading assignments (as preparation for class), written assignments (exercises), mid-term and final exam

**Prerequisites:** no background knowledge of Japanese or linguistics is required; open to all students who are interested in Japanese language or language in general

**Enrollment Limit:** 25

**Enrollment Preferences:** first-year and sophomore students

**Expected Class Size:** 25

**Grading:** yes pass/fail option, yes fifth course option

**Distributions:** (D1)

**Attributes:** Linguistics

Not offered current academic year

**JAPN 201 (F) Intermediate Japanese**

This course is a continuation of First-Year Japanese 101-102, further developing the four skills of speaking, listening, reading, and writing. The same general methodology will be used. Upon completing the course, students will have been introduced to most of the major structural patterns of contemporary Japanese and will be able to read simple expository prose.
JAPN 202  (S) Intermediate Japanese
This course is a continuation of Japanese 201, further developing the four skills of speaking, listening, reading, and writing. The same general methodology will be used. Upon completing the course, students will have been introduced to most of the major structural patterns of contemporary Japanese and will be able to read simple expository prose.

Class Format: fact classes, three hours per week; act classes three hours per week
Requirements/Evaluation: daily performance, homework, quizzes, a midterm, and a final exam
Prerequisites: JAPN 201 or permission of instructor
Enrollment Limit: 20
Enrollment Preferences: none
Expected Class Size: 8
Grading: no pass/fail option, no fifth course option
Distributions: (D1)

Spring 2022
LEC Section: 01    TR 9:55 am - 11:10 am    Eun Young  Seong
CON Section: 02    MWF 11:00 am - 11:50 am    Eun Young  Seong
CON Section: 03    MWF 12:00 pm - 12:50 pm    Eun Young  Seong

JAPN 220  (S) Being Korean in Japan  (DPE)
Cross-listings: JAPN 220  ASIA 220  ASST 220
Primary Cross-listing
Who are Zainichi Koreans (Koreans in Japan)? How are they different from Koreans in Korea or in the United States? Contemporary Korean TV dramas and films have depicted Koreans as attractive and successful people appealing to Hallyu (Korean Wave) fans around the world. However, Zainichi Koreans, who are the largest ethnic minority in Japan, have been frequently portrayed as abusive husbands/fathers, pitiful wives/mothers, or juvenile delinquents in both Japanese and Korean cinema and literature. Through close readings of films, novels, and short essays, we will explore little-known yet significant representations of Zainichi Koreans by focusing on Japanese and Korean historical contexts. By doing so, we will discover new aspects of transnational exchange not only between Japanese and Koreans, but also between South and North Koreans in Japan. All class materials will be available in English translation or with English subtitles.

Requirements/Evaluation: attendance/participation; short written responses; midterm essay; group presentation; final essay
Prerequisites: none
Enrollment Limit: 16
Enrollment Preferences: Open to all students, but if over-enrolled, priority will be given to Asian Studies and Japanese majors
Expected Class Size: 16
Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1) (DPE)

This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:
JAPN 220 (D1) ASIA 220 (D1) ASST 220 (D1)

Difference, Power, and Equity Notes: This course looks at the dynamics of unequal power in the social marginality of Korean immigrants in Japan. Exploring historical contexts, students will analyze how the ethnic particularity of the Korean minority has engaged with and against Japanese society. Students will also examine how we might associate the minority culture and history with extensive global issues, including the relationships between environmental problems and minorities, wars and women, and imperialism and migration.

Attributes: GBST Borders, Exiles + Diaspora Studies Electives GBST East Asian Studies Electives

Not offered current academic year

JAPN 223 (S) Japanese Food Culture in a Global Context

Cross-listings: JAPN 223 COMP 223

Primary Cross-listing

The burgeoning popularity of Japanese food on a global scale has resulted in a surge of new research, literature, and films. Conversely, the effects of globalization have transformed the dining experience within Japan to be ever more multiethnic. This interdisciplinary course explores the complex relationship between food and culture in Japan, and the emergence of Japanese cuisine as a global phenomenon, referring to a variety of materials and practices. Topics to be addressed include modernization, nation-building, militarization, globalization, the environment, and popular culture.

Requirements/Evaluation: active class participation, three response papers, two small projects (including descriptions and class presentations), and one research paper and presentation

Prerequisites: none

Enrollment Limit: 20

Expected Class Size: 12

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1)

This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:
JAPN 223 (D1) COMP 223 (D1)

Not offered current academic year

JAPN 240 (S) Toward Healing Trauma in Japanese and Korean Cinema

Cross-listings: JAPN 240 ASIA 240

Primary Cross-listing

This course examines Japanese and Korean cinema from the 1930s to the present, with a focus on narratives of national trauma. We will explore cinematic representations of social conflicts caused by continuous negotiations of tradition and progress, gender and identity, and everyday life and war wounds in the transition—from imperial/colonial to post-imperial/post-colonial periods. Japanese and Korean films follow a similar yet different trajectory in dealing with contentious issues that have left deep scars in society. We will analyze how Japanese and Korean filmmakers have confronted social injustice by addressing the pain of trauma in both countries. In doing so, we will discover the meaning of cultural confrontation in the process of healing and reconciliation among the members of society. All readings and screenings will be available in English translation or with English subtitles.

Requirements/Evaluation: class attendance and participation, weekly GLOW posts, two short essays (4-5 pages each), and a final project

Prerequisites: none

Enrollment Limit: 20

Enrollment Preferences: Open to all students, but if over-enrolled, priority will be given to majors in the Department of Asian Languages, Literatures, and Cultures

Expected Class Size: 20

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option
Distributions: (D1)
This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:
JAPN 240 (D1) ASIA 240 (D1)

Spring 2022
SEM Section: 01    TF 2:35 pm - 3:50 pm     Eun Young Seong

JAPN 258  (S) Language and Literacy Development
Cross-listings: PSYC 258  JAPN 258
Primary Cross-listing
Language is uniquely a human function and fundamental to one’s participation in society. Children learn to talk in the first three years of life at an impressive speed. However, in order to successfully participate in academic and social life, it is critical for one to develop literacy skills. Learning to read is a multifaceted process that involves various cognitive resources. This course is an introduction to language development and literacy acquisition in first language and in a cross-linguistic environment including Japanese, Chinese and English. Linguistic concepts such as phonology, syntax and morphology will be introduced as we discuss the acquisition processes. Questions to be addressed include: How does a child develop oral language from birth? How does a child learn the meaning of words? How is learning to talk and read similar or different across various languages? How is learning to read different from learning to speak? How “natural” is it to learn to read?
Requirements/Evaluation: active participation in the class discussion, weekly reaction paper, quiz, final paper
Prerequisites: none
Enrollment Limit: 25
Enrollment Preferences: Japanese, Chinese, Asian Studies, and Psychology majors
Expected Class Size: 25
Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option
Unit Notes: Psychology majors, this course counts as a 200-level elective in psychology but does not count as one of the three 200-level courses for the major; for Asian Studies, Chinese, and Japanese majors, this course counts as a comparative requirement course
Distributions: (D1)
This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:
PSYC 258 (D2) JAPN 258 (D1)
Attributes: Linguistics
Not offered current academic year

JAPN 260  (F) Japanese Theatre and its Contemporary Context
Cross-listings: THEA 262  COMP 262  JAPN 260
Primary Cross-listing
Japan’s rich and varied performance traditions, old and new, born of different historical settings, coexist to this day and compete for the attention of audiences, domestically and abroad. The forms to be considered (nōgaku, kabuki, bunraku, shingeki, butoh, and Takarazuka all female revue among others) are all dynamic. Each has transformed itself in response to evolving social conditions. This course examines these performance traditions, considers how each reflects the social, cultural, and political context of its birth, and poses the question, “of what relevance is each to a contemporary audience?” Some of the other questions we will explore are: How have these performing traditions transformed themselves throughout history, including after 3.11? What do we mean by traditional? contemporary? How are traditional and contemporary performance genres interacting with each other? How have the central themes of these works evolved? All readings and discussion will be in English.
Class Format: discussion
Requirements/Evaluation: active class participation, presentations, written journals, two short papers, and one longer paper
Prerequisites: none; open to all
Enrollment Limit: 20
Expected Class Size: 15
JAPN 274 (F) Confronting Japan

Cross-listings: JAPN 274 COMP 274

Primary Cross-listing

This tutorial looks into confrontations, within Japan and across its borders, how such confrontations are perceived, handled and narrated, and what they tell us about Japanese society. Through literature and other media, we will probe domestic issues, such as gender/economic disparities, aging, minorities, suicide, reclusion and post 3-11 recovery, and international issues, related to Japan's shifting roles within East Asia and beyond. Discussions will untangle the conflicting perspectives, and elaborate the thoughts and feelings of the various contestants. All readings and discussions will be in English. Some course materials will also be available in Japanese, for those interested.

Requirements/Evaluation: 4- to 5-page papers and 2-page critiques (in alternating weeks), and one final report at the culmination of the course

Prerequisites: none

Enrollment Limit: 10

Enrollment Preferences: Japanese majors

Expected Class Size: 10

Grading: no pass/fail option, no fifth course option

Distributions: (D1)

This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:

JAPN 274 (D1) COMP 274 (D1)

Not offered current academic year

JAPN 301 (F) Upper-Intermediate Japanese

This course is a continuation of Japanese 201 and 202. Students will further develop the four skills of speaking, listening, reading, and writing, while consolidating the foundations built in Elementary and Intermediate Japanese. The same general methodology will be used. In this course, students begin to emphasize vocabulary building through the study of situationally oriented materials stressing communicative competence. The reading of expository prose in both semi-authentic and authentic materials of intermediate difficulty will also receive some extensive attention.

Class Format: three 75-minute classes (hybrid)

Requirements/Evaluation: daily performance, homework, quizzes, a midterm, and a final exam

Prerequisites: JAPN 202 or permission of instructor

Enrollment Limit: 10

Expected Class Size: 10

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1)

Fall 2021

LEC Section: 01 MWF 8:30 am - 9:45 am Shinko Kagaya

JAPN 302 (S) Upper-Intermediate Japanese

This course is a continuation of Japanese 301. Students will further develop the four skills of speaking, listening, reading, and writing, while consolidating the foundations built in Elementary and Intermediate Japanese. In this course, students work on the reading skills for comprehending primary source materials and expository prose of intermediate difficulty; the communication skills for conducting practical conversations and
presentations; and the listening skills for interpreting various types of information.

Class Format: three 75-minute classes

Requirements/Evaluation: daily performance, homework, quizzes, a midterm, and a final exam

Prerequisites: JAPN 301 or permission of instructor

Enrollment Limit: none

Enrollment Preferences: none

Expected Class Size: 10

Grading: no pass/fail option, no fifth course option

Distributions: (D1)

Spring 2022
LEC Section: 01    MWF 8:30 am - 9:45 am     Shinko Kagaya

JAPN 401  (F)  Advanced Japanese
This course is a continuation of Japanese 301 and 302. Students will develop the four skills of speaking, listening, reading, and writing in the discussion of social issues in contemporary Japan. Topics may vary according to the level of the students.

Class Format: three 75-minute classes (hybrid)

Requirements/Evaluation: daily performance, homework, quizzes and projects (presentations)

Prerequisites: JAPN 302 or permission of instructor

Enrollment Limit: 8

Expected Class Size: 8

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1)

Fall 2021
LEC Section: 01    MWF 11:00 am - 12:15 pm     Shinko Kagaya

JAPN 402  (S)  Advanced Japanese
A continuation of Japanese 401, developing speaking, listening, reading, and writing skills in the discussion of social issues in contemporary Japan. Topics may vary according to the level of the students.

Class Format: three 75-minute classes

Requirements/Evaluation: daily performance, homework, quizzes and projects (presentations)

Prerequisites: JAPN 401 or permission of instructor

Enrollment Limit: none

Enrollment Preferences: none

Expected Class Size: 8

Grading: no pass/fail option, no fifth course option

Distributions: (D1)

Spring 2022
LEC Section: 01    MWF 11:00 am - 12:15 pm     Shinko Kagaya

JAPN 406  (F)  Advanced Japanese: JLPT 1, 2 or 3
This course is for advanced students, especially for those who would aim to pass Level 1, 2, or 3 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) offered by the Japan Foundation and Japan Educational Exchanges and Services. JLPT not only measures examinees' skill level, but has been used
as a form of qualification, and also often for employment screening and evaluation. Students will work on all five areas of chôkai (listening comprehension), dokkai (reading comprehension), bunpô (grammar), goi (vocabulary) and kanji, based on their skill level.

Requirements/Evaluation: daily preparation and in-class performance, a weekly journal, and taking the JLPT exam suited to your level in December

Prerequisites: any one of Japanese 300- or 400-level courses or permission of instructor

Enrollment Limit: 5

Expected Class Size: 4

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1)

Not offered current academic year

JAPN 407 (F) An Exploration of Japanese Language and Culture

Cross-listings: JAPN 407 ASIA 207 ASST 207

Primary Cross-listing

Language is the primary means for human beings to lead social lives and it expresses, embodies and symbolizes cultural and social reality. This tutorial will examine the intertwining ways in which the Japanese language reflects the patterns of life and intrinsic beliefs of Japanese, while exploring how this linguistic code may influence and shape the ways Japanese think. We will look into the following topics: polite language and the variety of personal pronouns in order to examine how the hierarchical structure of Japanese society is reflected in them. Also, we will explore women’s speech, youth and queer Japanese to discuss social and gender identities and the role of linguistic stereotypes in manga, anime and TV dramas as well as the "easy Japanese movement," which depicts the shift from a monolingual to multilingual Japanese society. And finally, our examination will investigate the semantic and cultural losses that occur in translations from Japanese prose to English prose. The course is conducted in either Japanese or English with materials drawn from linguistics and sociocultural studies both in Japanese and English. Students wishing to take the course in English should register under ASST 207T and students wishing to take the course in Japanese should register under JAPN 407T. Japanese language learners will not only develop analytical and critical thinking, but will gain more advanced Japanese skills such as reading to understand the logic of arguments, exponent narrative, and academic presentations and writing.

Requirements/Evaluation: attendance and participation, 5 short papers, 5 critiques, and one final project; ASST 207 will meet once a week; JAPN 407 will meet twice a week

Prerequisites: none for ASST 207; a 400-level Japanese language course, advanced level Japanese proficiency or permission of instructor for JAPN 407

Enrollment Limit: 10

Enrollment Preferences: current or prospective Japanese, Chinese, and Asian Studies majors

Expected Class Size: 10

Grading: no pass/fail option, no fifth course option

Unit Notes: students wishing to take the course in English should register under ASST 207 and students wishing to take the course in Japanese should register under JAPN 407

Distributions: (D1)

This course is cross-listed and the prefixes carry the following divisional credit:

JAPN 407 (D1) ASIA 207 (D1) ASST 207 (D1)

Attributes: Linguistics

Not offered current academic year

JAPN 493 (F) Senior Thesis: Japanese

Japanese senior thesis; this is part of a full-year thesis (493-494).

Grading: yes pass/fail option, yes fifth course option

Distributions: (D1)

Fall 2021
**JAPN 494 (S) Senior Thesis: Japanese**

Japanese senior thesis; this is part of a full-year thesis (493-494).

**Grading:** yes pass/fail option,  yes fifth course option  
**Distributions:** (D1)

Spring 2022

**JAPN 497 (F) Independent Study: Japanese**

Japanese independent study. For students who have completed Japanese 402 or the equivalent.

**Grading:** yes pass/fail option,  yes fifth course option  
**Distributions:** (D1)

Fall 2021

**JAPN 498 (S) Independent Study: Japanese**

Japanese independent study. For students who have completed Japanese 402 or the equivalent.

**Grading:** yes pass/fail option,  yes fifth course option  
**Distributions:** (D1)

Spring 2022

**Winter Study ---------------------------------------------**

**JAPN 31 (W) Senior Thesis: Japanese**

To be taken by all students who are candidates for honors in Japanese.

**Class Format:** independent study  
**Grading:** pass/fail only  
**Not offered current academic year**

**JAPN 88 (W) Japanese Sustaining Program**

Students registered for JAPN 101-102 are required to attend and pass the Japanese Sustaining Program. However, students are also required to register for a regular Winter Study course. Once the regular Winter Study registration process is complete, the Registrar's Office will automatically enroll you in the Sustaining Program; check your class schedule to confirm enrollment.

**Requirements/Evaluation:** regular attendance and active participation  
**Prerequisites:** Japanese 101  
**Grading:** pass/fail option only  
**Materials/Lab Fee:** one Xerox packet  
**Not offered current academic year**
JAPN 99 (W) Independent Study: Japanese

Open to upperclass students. Students interested in doing an independent project (99) during Winter Study must make prior arrangements with a faculty sponsor. The student and professor then complete the independent study proposal form available online. The deadline is typically in late September. Proposals are reviewed by the pertinent department and the Winter Study Committee. Students will be notified if their proposal is approved prior to the Winter Study registration period.

**Class Format:** independent study

**Grading:** pass/fail only

Not offered current academic year